

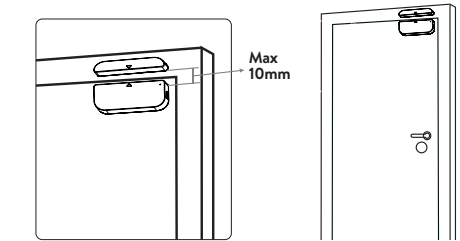


Características técnicas

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	40°C 0°C
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave™ frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

INSTALACIÓN

- 1 Las dos partes del detector se deben colocar de forma que queden a una distancia máxima de 10 mm entre sí cuando la puerta o la ventana estén cerradas. Al abrirse la puerta o la ventana, el cuerpo del sensor y el imán se separan y el sensor detecta el cambio de proximidad.

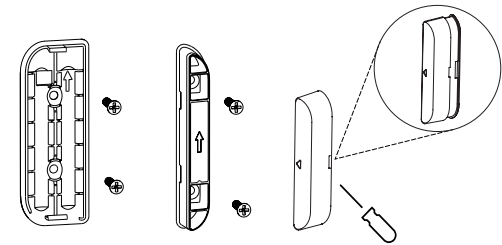


! El detector no debe montarse directamente sobre marcos metálicos u otros objetos grandes de metal ni cerca de ellos, ya que los objetos de metal pueden debilitar la potencia de la señal de radio.

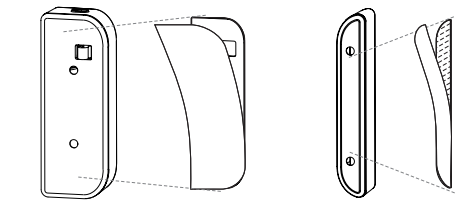
! El detector solo debe instalarse en interiores y lejos de lugares donde esté expuesto al agua u otras condiciones climatológicas extremas.

2 Se puede instalar de dos formas distintas:

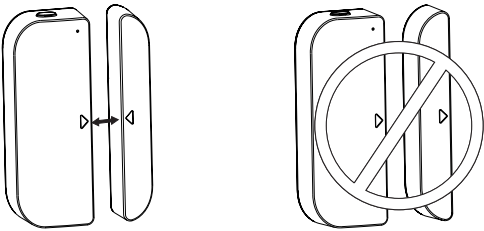
- A Atornille la placa de montaje bidireccional y el imán a la pared o al marco de una puerta o ventana. Abra la placa base del imán con un destornillador.



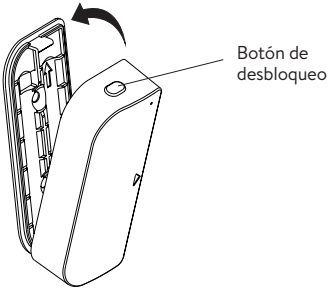
- B Coloque la cinta adhesiva de doble cara en las tapas y pegue las dos partes del detector en la pared o en el marco de una puerta o ventana.



- 3 Asegúrese de que las marcas de dirección del cuerpo del sensor y el imán estén orientadas la una hacia la otra.



- 4 Pulse el botón de desbloqueo de la pestaña para retirar la tapa del cuerpo del sensor.



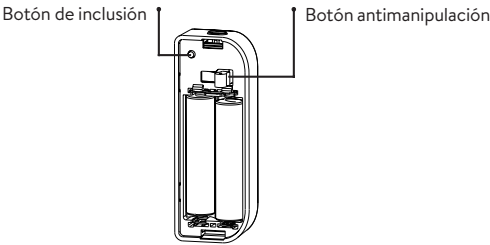
- 5 Descargue la aplicación Simon iO. Una vez completada la instalación, vaya a “Dispositivos” y haga clic en “Añadir dispositivo”, en la parte superior derecha de la aplicación.

- 5.1 Descargue la aplicación Simon iO.

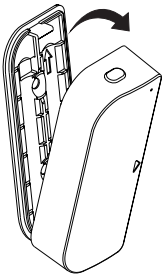
- 5.2 Vaya a “Dispositivos” y haga clic en “Añadir dispositivo”.



- 6 Pulse el botón de inclusión durante tres segundos; el LED parpadeará de forma intermitente. A continuación, cierre la tapa.



- 7 Cierre la tapa.



DESCRIPCIÓN

El detector de apertura/cierre permite detectar la apertura o el cierre de puertas y ventanas.

USO DEL TECLADO Y RESPUESTAS

EVENTO	ACCIÓN DEL BOTÓN	ESTADO DEL DISPOSITIVO	ESTADO DE LA PILA	RESPUESTA DE LOS LED	ACCIÓN DEL DISPOSITIVO
	Sin pulsar			Ninguna respuesta	
Activación del dispositivo	Pulsación larga (2 s < t < 30 s)			El LED parpadea de forma intermitente cada 600 ms, 3 veces	El dispositivo se activa
Pulsar el botón	Pulsación corta (t < 2 s)	No incluido en la red Z-Wave	Normal	El LED parpadea de forma intermitente cada 2 segundos, 3 veces	
		Incluido en la red Z-Wave	Normal	Ninguna respuesta	
		Incluido en la red Z-Wave	Normal	El LED parpadea de forma intermitente cada 200 ms, 15 veces	
Incluir el dispositivo en la red Z-Wave o excluirla de ella	Pulsación larga (2 s < t < 30 s)			El LED parpadea de forma intermitente cada 300 ms	El dispositivo envía la Información de nodo para ser incluido en la red Z-Wave o excluido de ella
Pulsar el botón	Pulsación corta (t < 2 s)	No incluido en la red Z-Wave	Normal	El LED parpadea de forma intermitente cada 2 segundos, 3 veces	
Restablecer valores predeterminados	Pulsación larga (t > 30 s)			El LED se enciende durante 2,5 segundos y, a continuación, se apaga	Las opciones de configuración se restablecen a los valores predeterminados, el dispositivo envía el mensaje “Dispositivo restablecido de forma local” al controlador Z-Wave y se excluye de la red Z-Wave actual

CONFORMIDAD CON PROTOCOLO Z-WAVE

Este es un producto Z-Wave Plus® que emplea el cifrado de seguridad S2 más reciente. El producto se puede utilizar en cualquier red Z-Wave junto con otros dispositivos con compatibilidad Z-Wave certificada de otros fabricantes. A fin de aumentar la fiabilidad de la red, todos los nodos que estén incluidos en la red y no funcionen con pilas actuarán como repetidores, independientemente del proveedor.

ESPECIFICACIONES Z-WAVE

ESPECIFICACIONES DEL DISPOSITIVO Z-WAVE		CLASES DE COMANDOS COMPATIBLES
Device Type	NOTIFICATION SENSOR	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO
Generic Device Type		COMMAND CLASS ASSOCIATION V2
		COMMAND CLASS BATTERY
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_BINARY	COMMAND CLASS CONFIGURATION
Role Typ	REPORTING_SLEEPING_SLAVE	COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY
		COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3
		COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2
		COMMAND CLASS NOTIFICATION V5
		COMMAND CLASS POWERLEVEL
		COMMAND CLASS SECURITY
		COMMAND CLASS SECURITY2
		COMMAND CLASS SUPERVISION
		COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2
		COMMAND CLASS VERSION V2
		COMMAND CLASS WAKE UP V2
		COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2

GRUPOS DE ASOCIACIÓN

Número de grupos	Grupo 1 (general): Lifeline
Máximo de dispositivos del grupo	5
Acciones	1. Aviso de notificación. El detector envía un Aviso de notificación cuando el cuerpo del sensor y el imán se retiran o se combinan. 2. Aviso de pila. El detector envía un Aviso de pila cuando la carga de la pila es baja y el valor del aviso de pila es 0xFF.
Número de grupos	Grupo de control: Key01
Máximo de dispositivos del grupo	5
Acciones	1. Basic Set. El detector envía el comando Basic Set cuando el cuerpo del sensor y el imán se retiran o se combinan.
Notificaciones compatibles	Tipos de notificaciones compatibles
Control de acceso (0x06)	Ventana o puerta abierta (0x16)
Control de acceso (0x06)	Ventana o puerta cerrada (0x17)
Seguridad doméstica (0x07)	Manipulación, cubierta del producto retirada (0X03)

ACTIVACIÓN

Activación. Se transmite una notificación de activación en estos casos:
- Una vez cada 24 h --> Las opciones de activación abarcan desde 30 min hasta 24 h; el valor predeterminado es 24 h.
- Cuando el usuario pulsa el botón durante 2 s < t < 30 s y el dispositivo se incluye en la red.

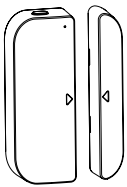
CONFIGURACIÓN

NOMBRE	TAMAÑO	VALOR
85 El detector de apertura/cierre puede enviar un comando a los nodos asociados con el grupo 2	1	0x00 --> a los nodos asociados con el grupo 2 cuando se activa la alarma de movimiento y se envía el valor de Basic Set = ACTIVADO a los nodos asociados con el grupo 2 cuando se cancela la alarma. 0xFF --> a los nodos asociados con el grupo 2 cuando se activa la alarma de movimiento y se envía el valor de Basic Set = DESACTIVADO a los nodos asociados con el grupo 2 cuando se cancela la alarma.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

La pila puede durar unos dos años en condiciones normales. Las altas temperaturas, el exceso de humedad u otras condiciones adversas pueden acortar la vida útil de la pila. Se recomienda sustituir la pila de inmediato cuando se muestre la indicación de pila con poca carga.

simon



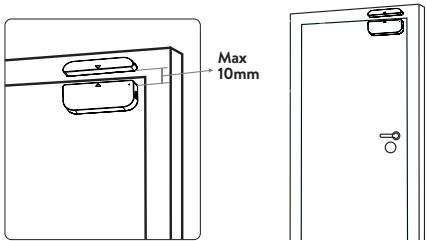
1000x214-039

Technical characteristics

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	TEMPERATURE
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	40°C 0°C
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave™ frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

INSTALLATION

- 1 The two parts of the sensor should be placed so that, when the door/window is closed, they are within 10mm of each other. By opening the door or window, the sensor body and magnet should separate in proximity.

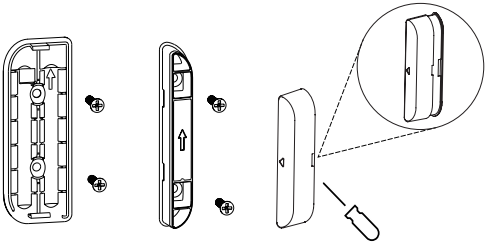


The sensor should not be mounted directly on or near metal framing or other large metallic objects since metal objects may weaken the radio signal strength.

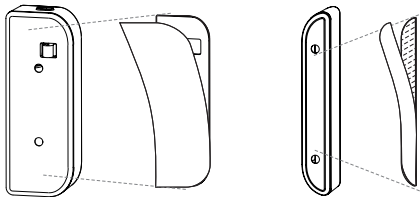
The sensor should only be placed indoors and away from water and other extreme weather conditions.

2 There are two ways to install it:

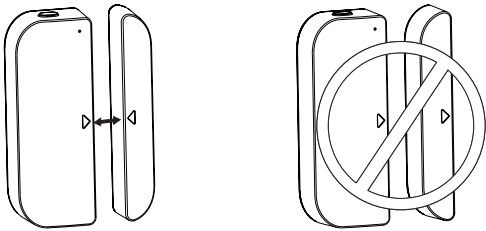
- A Screw the bidirectional mounting plate and the magnet onto the wall, door or window frame. Open the baseplate of the magnet with a screwdriver.



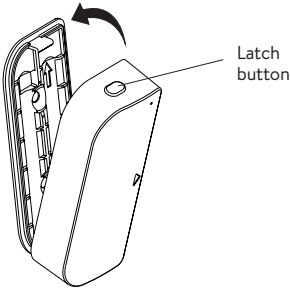
- B Attach the double-sided mounting tape to the covers and attach to the wall, door or window frame.



- 3 Ensure that the orientation marks of the sensor body and the magnet are oriented towards each other.



- 4 Press the latch button to remove the cover from the sensor body.

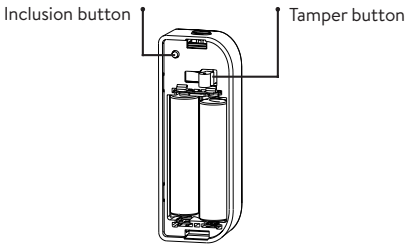


- 5 Download the Simon iO application. After creating the installation, go to “Devices” and click on add device, which can be found at the top right of the application.

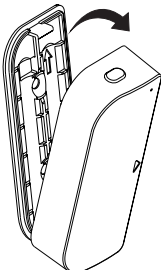
- 5.1 Download the Simon iO application. 5.2 Go to “Devices” and click on add device.



- 6 Press for three seconds on the inclusion button and the LED will blink intermittently. Then close the cover.



- 7 Close the cover.



DESCRIPTION

Opening/Closing Sensor is used for detecting the opening or closing of doors and windows.

KEYPAD USE & FEEDBACKS

EVENT	BUTTON ACTION	DEVICE STATUS	BATTERY STATUS	LEDs FEEDBACK	DEVICE ACTION
	No pressed			No feedback	
Waking up device	Long press (2s<t<30s)			LED blinks intermittently every 600ms, 3 times	The device wakes up
Pressing the button	Short press (t<2s)	Not included on Z-Wave network	Normal	LED blinks intermittently every 2 seconds, 3 times	
		Included on Z-Wave network	Normal	No feedback	
		Included on Z-Wave network	Normal	LED blinks intermittently every 200ms, 15 times	
Add/ Removing device from Z-wave Network	Long press (2s<t<30s)			LED blinks intermittently every 300ms	The device sends a Node Info to include or exclude from the Z-wave Network
Pressing the button	Short press (t<2s)	Not included on Z-Wave network	Normal	LED blinks intermittently every 2 seconds, 3 times	
Reset default	Long press (t>30s)			LED turns on for 2,5 seconds an then turn OFF	Configurations are set to default values, it sends a “Device Reset Locally to Z-Wave controller” and excludes from current Z-Wave network

Z-WAVE COMPLIANCE

This is a Z-Wave Plus® Product using the latest S2 Security Encryption. This product can be operated on any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase the reliability of the network.

Z-WAVE SPECIFICATIONS

Z-WAVE DEVICE SPECIFICATION	SUPPORTED COMMAND CLASSES
Device Type	NOTIFICATION SENSOR
Generic Device Type	
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_BINARY
Role Typ	REPORTING_SLEEPING_SLAVE
SUPPORTED COMMAND CLASSES	
COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO	
COMMAND CLASS ASSOCIATION V2	
COMMAND CLASS BATTERY	
COMMAND CLASS CONFIGURATION	
COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY	
COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3	
COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2	
COMMAND CLASS NOTIFICATION V5	
COMMAND CLASS POWERLEVEL	
COMMAND CLASS SECURITY	
COMMAND CLASS SECURITY 2	
COMMAND CLASS SUPERVISION	
COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2	
COMMAND CLASS VERSION V2	
COMMAND CLASS WAKE UP V2	
COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2	

ASSOCIATION GROUPS

Number of Groups	Group 1 General: Lifeline
Max. devices in Group	5
Automatic reports	1. Notification Report. Sensor will send Notification Report when the sensor body and magnet removed or combined. 2. Battery Report. Sensor will send BatteryReport when the battery level is low and the battery report's value is 0xFF.
Number of Groups	Group Control: Key01
Max. devices in Group	5
Actions	1. Basic Set Sensor will send Basic Set when the sensor body and magnet removed or combined
Supported Notification	Supported Notification Type
Access Control (0x06)	Window/Door is open (0x16)
Access Control (0x06)	Window/Door is closed (0x17)
Home security (0x07)	Tampering, Product covering removed (0X03)

WAKE UP

Wake Up - Wake Up Notification is transmitted:
- Once every 24h --> Wake_Up capabilities from 30min to 24h and default 24h.
- When user presses the button for 2sec<T<30sec and device is included.

CONFIGURATION

NAME	SIZE	VALUE
85 The opening/closing sensor can send a command to nodes associated with group 2	1	0x00 --> to nodes associated with group 2 when motion alarm is triggered and Send Basic set value = ON to nodes associated with group 2 when alarm is cancelled. 0xFF --> to nodes associated with group 2 when motion alarm is triggered and Send Basic set value = OFF to nodes associated with group 2 when alarm is cancelled.

BATTERY REPLACEMENT

The battery can last around two years under normal conditions. High temperatures, high humidity or other poor conditions may shorten battery lifespan. We recommend changing the battery promptly when low power indication occurs.

simon

SIMON, S.A.U. Diputaci3n, 390-392 / 08013 Barcelona
sat@simon.es Tel: (+34) 902109700
www.simonelectric.com

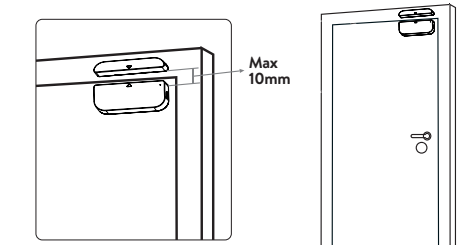


Características técnicas

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	40°C 0°C
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave® frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

INSTALAÇÃO

- 1 As duas partes do sensor devem ser colocadas de forma a que, quando a porta/janela está fechada, fiquem a 10 mm de distância entre si. Ao abrir a porta ou janela, o corpo do sensor e o íman devem estar separados, mas próximos.

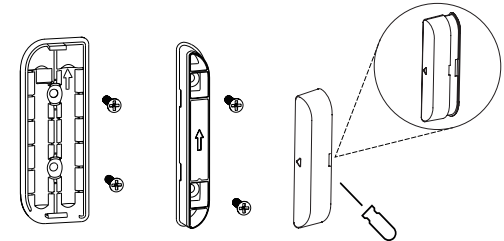


! O sensor não deve ser montado diretamente ou nas proximidades da estrutura metálica, ou de outros objetos metálicos de grandes dimensões, dado que os objetos metálicos podem enfraquecer a intensidade do sinal de rádio.

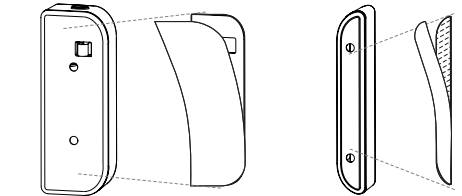
! O sensor apenas deve ser colocado em espaços interiores e afastado da água e dos efeitos de outras condições meteorológicas extremas.

2 Existem duas formas de proceder à instalação:

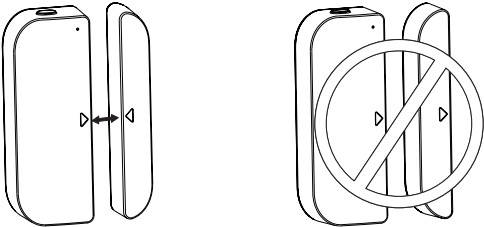
- A Aparafuse a placa de montagem bidirecional e o íman numa parede, num caixilho de janela ou porta. Abra a placa de base do íman com uma chave de fendas.



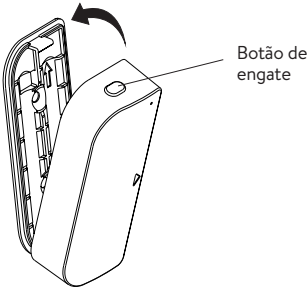
- B Fixe a fita de montagem de dupla face às tampas e cole numa parede, num caixilho de janela ou porta.



- 3 Assegure-se de que as marcas de orientação do corpo do sensor e do íman estão voltadas umas para as outras.



- 4 Pressione o botão de engate para remover a tampa do corpo do sensor.



- 5 Transfira a aplicação Simon iO. Após criar a instalação, vá a “Dispositivos” e clique em Adicionar dispositivo na parte superior direita da aplicação.

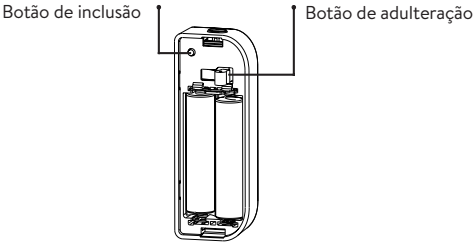
- 5.1 Transfira a aplicação Simon iO.



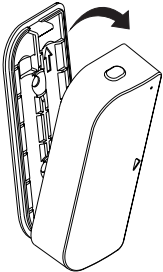
- 5.2 Vá a “Dispositivos” e clique em Adicionar dispositivo.



- 6 Pressione o botão de inclusão durante três segundos e o LED vai piscar intermitentemente. Em seguida, feche a tampa.



- 7 Feche a tampa.



DESCRIÇÃO

O sensor de abertura/fecho é utilizado para detetar a abertura ou fecho das portas e janelas.

UTILIZAÇÃO DO TECLADO E FEEDBACK

EVENTO	AÇÃO DO BOTÃO	ESTADO DO DISPOSITIVO	ESTADO DA BATERIA	FEEDBACK DOS LED	AÇÃO DO DISPOSITIVO
	Não pressionado			Sem feedback	
Iniciar o dispositivo	Pressionar longamente (2 s < t < 30 s)			O LED pisca intermitentemente a cada 600 ms, 3 vezes	O dispositivo inicia
Pressionar o botão	Pressionar rapidamente (durante t < 2 s)	Não incluído na rede Z-Wave	Normal	O LED pisca intermitentemente a cada 2 segundos, 3 vezes	
		Incluído na rede Z-Wave	Normal	Sem feedback	
		Incluído na rede Z-Wave	Normal	O LED pisca intermitentemente a cada 200 ms, 15 vezes	
Adicionar/remover dispositivo da rede Z-Wave	Pressionar longamente (2 s < t < 30 s)			O LED pisca intermitentemente a cada 300 ms	O dispositivo envia uma informação de nó para incluir ou excluir da rede Z-Wave
Pressionar o botão	Pressionar rapidamente (durante t < 2 s)	Não incluído na rede Z-Wave	Normal	O LED pisca intermitentemente a cada 2 segundos, 3 vezes	
Repor para predefinição	Pressionar longamente (durante t > 30 s)			O LED acende-se durante 2,5 segundos e, em seguida, fica OFF	As configurações estão definidas para os valores predefinidos, é enviada uma notificação de dispositivo localmente para o controlador Z-Wave® e exclui da rede Z-Wave atual

CONFORMIDADE Z-WAVE

Este é um produto Z-Wave Plus® com a encriptação de segurança S2 mais recente. Este produto pode ser operado em qualquer rede Z-Wave com outros dispositivos certificados Z-Wave de outros fabricantes. Todos os nós operados sem bateria dentro da rede vão funcionar como repetidores, independentemente do fornecedor, para aumentar a fiabilidade da rede.

ESPECIFICAÇÕES Z-WAVE

ESPECIFICAÇÃO DE DISPOSITIVO Z-WAVE		CLASSES DE COMANDO SUPORTADAS
Device Type	NOTIFICATION SENSOR	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO
Generic Device Type		COMMAND CLASS ASSOCIATION V2
		COMMAND CLASS BATTERY
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_BINARY	COMMAND CLASS CONFIGURATION
Role Typ	REPORTING_SLEEPING_SLAVE	COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY
		COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3
		COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2
		COMMAND CLASS NOTIFICATION V5
		COMMAND CLASS POWERLEVEL
		COMMAND CLASS SECURITY
		COMMAND CLASS SECURITY 2
		COMMAND CLASS SUPERVISION
		COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2
		COMMAND CLASS VERSION V2
		COMMAND CLASS WAKE UP V2
		COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2

GRUPOS DE ASSOCIAÇÃO

Número de grupos	Grupo 1 geral: "Lifeline"
Máx de dispositivos no grupo	5
Relatórios automáticos	1. Relatório de notificações. O sensor vai enviar um relatório de notificações quando o corpo do sensor e o íman forem removidos ou combinados. 2. Relatório da bateria. O sensor vai enviar um relatório da bateria quando o nível da mesma estiver baixo e o valor do relatório da bateria for 0xFF.
Número de grupos	Grupo de controlo: Key01
Máx de dispositivos no grupo	5
Ações	1. O sensor do Basic Set vai enviar o Basic Set quando o corpo do sensor e o íman forem removidos ou combinados.
Notificação suportada	Tipo de notificação suportada
Controlo de acesso (0x06)	A janela/porta está aberta (0x16)
Controlo de acesso (0x06)	A janela/porta está fechada (0x17)
Segurança em casa (0x07)	Adulteração, tampa do produto removida (0x03)

INICIAR

Iniciar - Notificação Iniciar é transmitida:
- A cada 24 horas ---> Capacidade de inicialização de 30 min a 24 horas, sendo a predefinição 24 horas.
- Quando o utilizador pressiona o botão durante 2 seg < T < 30 seg e o dispositivo está incluído.

CONFIGURAÇÃO

NOME	TAMANHO	VALOR
85 O sensor de abertura/fecho pode enviar um comando aos nós associados ao grupo 2	1	0x00 ---> para os nós associados ao grupo 2 quando o alarme de movimento é acionado e Enviar valor do Basic Set = ON para os nós associados ao grupo 2 quando o alarme é cancelado. 0xFF ---> para os nós associados ao grupo 2 quando o alarme de movimento é acionado e Enviar valor do Basic Set = OFF para os nós associados ao grupo 2 quando o alarme é cancelado.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

A bateria pode durar cerca de dois anos sob condições normais. Altas temperaturas, humidade elevada ou outras condições negativas podem reduzir a vida útil da bateria. Recomendamos que proceda à mudança da bateria imediatamente quando surge uma indicação de energia baixa.

DÉTECTEUR D'OUVERTURE/
FERMETURE IO



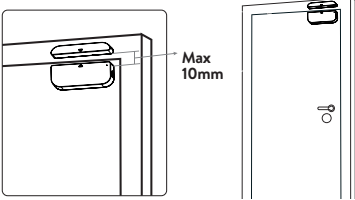
1000x214-039

Caractéristiques techniques

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	TEMPERATURE
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	40°C 0°C
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave+ frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

INSTALLATION

- 1 Les deux parties du détecteur peuvent être placées de telle manière que, lorsque la porte/fenêtre est fermée, elles soient à 10 mm l'une de l'autre. En ouvrant la porte ou la fenêtre, le corps du détecteur et l'aimant doivent rester à proximité.

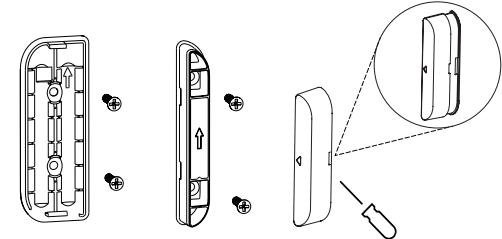


⚠ Le détecteur ne doit pas être monté directement sur- ou à proximité d'une structure métallique ou d'autres grands objets métalliques du fait que les objets en métal peuvent affaiblir la puissance du signal radio.

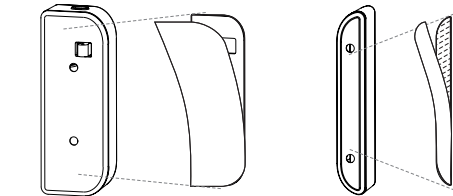
⚠ Le détecteur doit être monté à l'intérieur et loin de l'eau et d'autres conditions météorologiques extrêmes.

2 Deux modes d'installation sont possibles:

- A Visser la plaque de montage bidirectionnelle et l'aimant sur un mur, une porte ou l'encadrement d'une fenêtre. Ouvrir la plaque de support de l'aimant avec un tournevis.

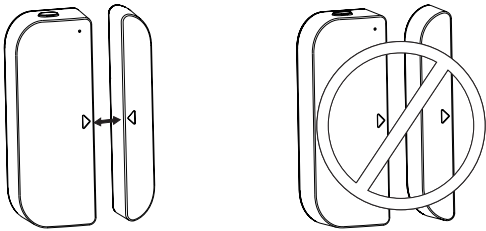


- B Poser le ruban adhésif de montage double-face sur les capots et fixer au mur, à la porte ou à l'encadrement d'une fenêtre.

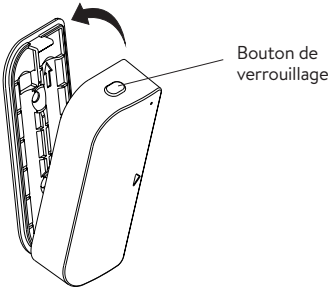


FRANÇAIS

- 3 Vérifier que les marques d'orientation du corps du détecteur et de l'aimant se font face.



- 4 Appuyer sur le bouton de verrouillage pour retirer le capot du corps du détecteur.



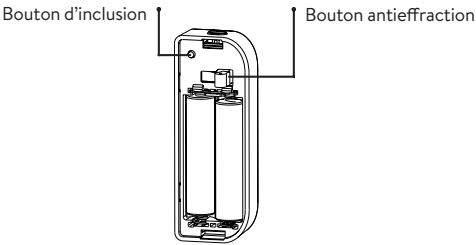
- 5 Télécharger l'application Simon iO. Après l'installation, aller dans <Appareils>, et cliquer sur <Ajouter un appareil>, en haut à droite de l'application.

- 5.1 Télécharger l'application Simon iO.

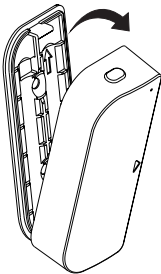
- 5.2 Aller sur <Appareils>, et cliquer sur <Ajouter un appareil>.



- 6 Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton d'inclusion, ce qui fera clignoter la LED par intermittence. Maintenant, fermer le capot.



- 7 Fermez le capot.



DESCRIPTION

Le détecteur d'ouverture/de fermeture est utilisé pour détecter l'ouverture ou la fermeture de portes ou de fenêtres.

UTILISATION DU CLAVIER ET RÉPONSES

ÉVÈNEMENT	ACTION DU BOUTON	ÉTAT DE L'APPAREIL	ÉTAT DE LA BATTERIE	RÉPONSE LED	ACTION DE L'APPAREIL
	Aucune touche enfoncée			Pas de réponse	
Dispositif de réveil	Pression longue (2 s < t < 30 s)			La LED clignote par intermittence toutes les 600 ms, 3 fois	Le dispositif se réveille
Pression du bouton	Pression brève (t < 2 s)	Non inclus sur le réseau Z-Wave	Normal	La LED clignote par intermittence toutes 2 secondes, 3 fois	
		Inclus sur le réseau Z-Wave	Normal	Pas de réponse	
		Inclus sur le réseau Z-Wave	Normal	La LED clignote par intermittence toutes les 200 ms, 15 fois	
Ajouter/retirer l'appareil du réseau Z-Wave	Pression longue (2 s < t < 30 s)			La LED clignote par intermittence toutes les 300 ms	Le dispositif envoie une Node Info pour inclusion/exclusion du réseau Z-Wave.
Pression du bouton	Pression brève (t < 2 s)	Non inclus sur le réseau Z-Wave	Normal	La LED clignote par intermittence toutes 2 secondes, 3 fois	
Réinitialisation par défaut	Pression longue (t > 30 s)			La LED s'allume pendant 2,5 secondes puis s'éteint.	Les configurations sont réglées sur les valeurs par défaut, le dispositif envoie une <Réinitialisation de l'appareil localement au contrôleur Z-Wave>, et l'exclut de ce réseau Z-Wave

CONFORMITÉ Z-WAVE

Il s'agit d'un produit Z-Wave Plus® utilisant le dernier protocole de sécurité S2 d'encryptage. Ce produit peut être utilisé dans tout réseau Z-Wave, conjointement avec d'autres dispositifs certifiés Z-Wave d'autres fabricants. Tous les nœuds du réseau ne fonctionnant pas sur batterie agiront comme des répéteurs, quel qu'en soit le fournisseur, pour accroître la fiabilité du réseau.

SPÉCIFICATIONS Z-WAVE

SPÉCIFICATIONS DU DISPOSITIF Z-WAVE	CLASSES DE COMMANDES COMPATIBLES
Device Type Generic Device Type	NOTIFICATION SENSOR
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_BINARY_REPORTING_SLEEPING_SLAVE
Role Type	
	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO COMMAND CLASS ASSOCIATION V2 COMMAND CLASS BATTERY COMMAND CLASS CONFIGURATION COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3 COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2 COMMAND CLASS NOTIFICATION V5 COMMAND CLASS POWERLEVEL COMMAND CLASS SECURITY COMMAND CLASS SECURITY 2 COMMAND CLASS SUPERVISION COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2 COMMAND CLASS VERSION V2 COMMAND CLASS WAKE UP V2 COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2

GROUPES D'ASSOCIATIONS

Nombre de groupes	Groupe 1 General : Lifeline
Nombre max. de dispositifs par groupe	5
Rapports automatiques	1. Rapport de notification. Le détecteur envoie un Rapport de notification, lorsque le corps du détecteur et l'aimant sont enlevés ou associés. 2. Rapport de batterie. Le détecteur envoie un Rapport de batterie lorsque le niveau de batterie est faible et la valeur du rapport de batterie est 0xFF.
Nombre de groupes	Groupe Control : Key01
Nombre max. de dispositifs par groupe	5
Actions	1. Le détecteur Basic Set envoie une Basic Set, lorsque le corps du détecteur et l'aimant sont enlevés ou associés
Notifications gérées	Types de notification prises en charge
Contrôle d'accès (0x06)	Une fenêtre/porte est ouverte (0x16)
Contrôle d'accès (0x06)	Une fenêtre/porte est fermée (0x17)
Sécurité du domicile (0x07)	Dégradation, Suppression du revêtement de produit (0x03)

WAKE UP

Wake Up - Notification de Wake Up transmise :
- Une fois toutes les 24 h ---> capacités de Wake_Up de 30 min à 24 h et 24 h par défaut.
- Lorsque l'utilisateur presse le bouton durant 2 s < T < 30 s, et que l'appareil est inclus.

CONFIGURATION

NOM	TAILLE	VALEUR
85 Le détecteur d'ouverture/fermeture peut envoyer une commande aux nœuds associés avec le groupe 2.	1	0x00 --> aux nœuds associés avec le groupe 2 lorsque l'alarme de mouvement se déclenche, et Envoyer la valeur Basic set = ON aux nœuds associés avec le groupe 2 lorsque l'alarme est annulée. 0xFF --> aux nœuds associés avec le groupe 2 lorsque l'alarme de mouvement se déclenche, et Envoyer la valeur Basic set = OFF aux nœuds associés avec le groupe 2 lorsque l'alarme est annulée.

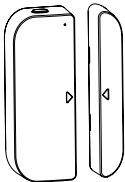
REPLACEMENT DE LA BATTERIE

La batterie peut durer environ deux ans dans des conditions de fonctionnement normales. De hautes températures, une forte humidité ou autres conditions défavorables peuvent écourter la durée de vie de la batterie. Nous vous recommandons de changer la batterie rapidement lorsque l'indicateur montre que la batterie est faible.

simon

SIMON, S.A.U. Diputación, 390-392 / 08013 Barcelona
sat@simon.es Tel: (+34) 902109700
www.simonelectric.com

simon



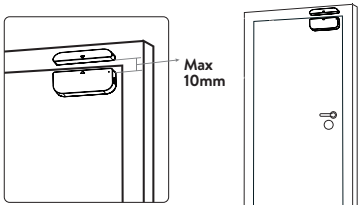
1000x214-039

Tekniske egenskaper

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	40°C 0°C
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave® frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

INSTALLASJON

- 1 Sensorens to deler må plasseres slik at de er maks. 10 mm fra hverandre når døren/vinduet er lukket. Når døren eller vinduet åpnes, skal avstanden mellom sensorens hoveddel og magnet økes.

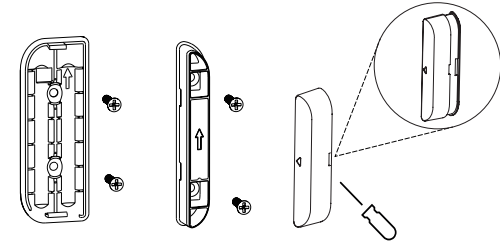


! Sensoren skal ikke monteres rett på eller nær metallrammer eller andre store metallgjenstander, siden metallgjenstander kan svekke radiosignalet styrke.

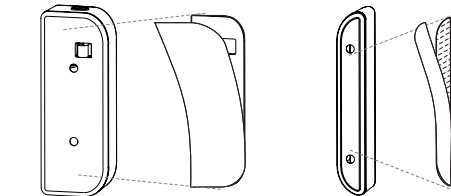
! Sensoren skal bare plasseres innendørs og i trygg avstand fra vann og andre ekstreme værforhold.

2 Det finnes to måter å installere enheten på:

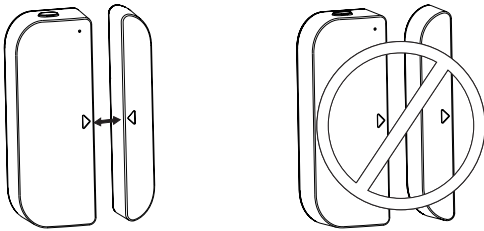
- A Skru den toveis monteringsplaten og magneten inn i veggen, døren eller vindusrammen. Åpne magnetens grunnplate med en skrutrekker.



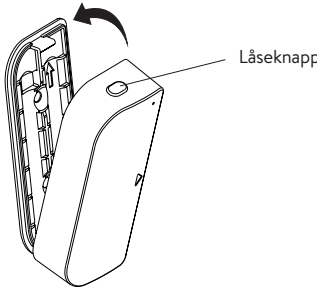
- B Fest den dobbeltsidige monteringssteipen til dekslene og klistre enheten på veggen, døren eller vindusrammen.



- 3 Pass på at retningsmerkene på sensorens hoveddel og magneten er rettet mot hverandre.



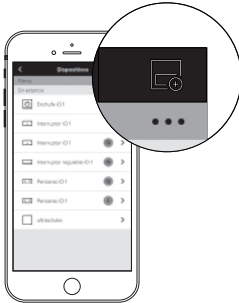
- 4 Trykk på låseknappen for å fjerne dekelet fra sensorens hoveddel.



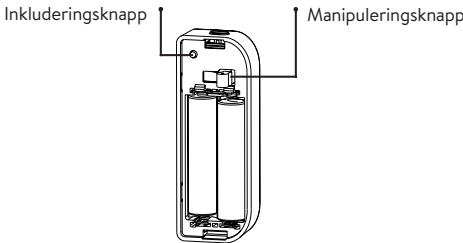
- 5 Last ned Simon iO-applikasjonen. Etter at installasjonen er opprettet, går du til «Enheter» og klikker på Legg til enhet, som du finner oppe til høyre i applikasjonen.

- 5.1 Last ned Simon iO-applikasjonen.

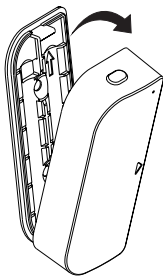
- 5.2 Gå til «Enheter» og klikk på Legg til enhet.



- 6 Trykk og hold inne inkluderingsknappen i tre sekunder, så vil LED-en blinke. Lukk deretter dekelet.



- 7 Lukk dekelet.



BESKRIVELSE

Åpne/lukke-sensoren brukes til å registrere åpning og lukking av dører og vinduer.

TASTATUR – BRUK OG TILBAKEMELDINGER

HENDELSE	KNA-PP-HANDLING	ENHETS-STATUS	BATTE-RI-STATUS	LED-TILBAKEMELDING	ENHETSHANDLING
	Ikke trykket			Ingen tilbakemelding	
Vekking av enhet	Langt trykk (2 s < t < 30 s)			LED blinker i intervaller på 600 ms, 3 ganger	Enheten våkner
Trykk på knappen	Kort trykk (t < 2 s)	Ikke inkludert i Z-Wave-nettverk	Normal	LED blinker i intervaller på 2 sekunder, 3 ganger	
		Inkludert i Z-Wave-nettverk	Normal	Ingen tilbakemelding	
		Inkludert i Z-Wave-nettverk	Normal	LED blinker i intervaller på 200 ms, 15 ganger	
Legg til enhet i / fjern enhet fra Z-Wave-nettverk	Langt trykk (2 s < t < 30 s)			LED blinker i intervaller på 300 ms	Enheten sender en nodeinfo om at den skal inkluderes i eller ekskluderes fra Z-Wave-nettverket.
Trykk på knappen	Kort trykk (t < 2 s)	Ikke inkludert i Z-Wave-nettverk	Normal	LED blinker i intervaller på 2 sekunder, 3 ganger	
Tilbakestill til standard	Langt trykk (t > 30 s)			LED slås på i 2,5 sekunder og slås deretter AV	Konfigurasjoner stilles inn på standardverdier, den sender en «Enhet tilbakestilt lokalt til Z-Wave-kontrollen» og ekskluderer fra gjeldende Z-Wave-nettverk

SAMSVAR MED Z-WAVE

Dette er et Z-Wave Plus®-produkt som bruker den nyeste S2-sikkerhetskrypteringen. Dette produktet kan brukes i et hvilket som helst Z-Wave-nettverk med andre Z-Wave-sertifiserte enheter fra andre produsenter. Alle ikke-batteridrevne noder i nettverket vil fungere som signalforsterkere uavhengig av produsent, for å øke nettverkets pålitelighet.

SPEKIFIKASJONER FOR Z-WAVE

SPEKIFIKASJONER FOR Z-WAVE-ENHET		STØTTEDE KOMMANDOKLASSE
Device Type	NOTIFICATION SENSOR	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO
Generic Device Type		COMMAND CLASS ASSOCIATION V2
		COMMAND CLASS BATTERY
		COMMAND CLASS CONFIGURATION
		COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY
		COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3
		COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2
		COMMAND CLASS NOTIFICATION V5
		COMMAND CLASS POWERLEVEL
		COMMAND CLASS SECURITY
		COMMAND CLASS SECURITY 2
		COMMAND CLASS SUPERVISION
		COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2
		COMMAND CLASS VERSION V2
		COMMAND CLASS WAKE UP V2
		COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2

TILKNYTNINGSGRUPPER

Antall grupper	Gruppe 1 generelt: Lifeline
Maks. enheter i gruppe	5
Automatiske rapporter	1. Meldingsrapport. Sensoren vil sende en meldingsrapport når sensorens hoveddel og magnet skilles fra hverandre eller settes sammen. 2. Batterirapport. Sensoren vil sende batterirapport når batterinivået er lavt og batterirapportens verdi er 0xFF.
Antall grupper	Gruppekontroll: Tast01
Maks. enheter i gruppe	5
Handlinger	1. Basic Set-sensoren vil sende en Basic Set når sensorens hoveddel og magnet skilles fra hverandre eller settes sammen
Støttede meldinger	Støttede meldingstyper
Tilgangskontroll (0x06)	Vindu/dør er åpen (0x16)
Tilgangskontroll (0x06)	Vindu/dør er lukket (0x17)
Boligsikring (0x07)	Manipulering, produktdeksel fjernet (0x03)

OPPVÅKNING

Oppvåkning – oppvåkningsmelding sendes:
- En gang hver 24. t -> Mulighet til oppvåkning fra 30 min til 24 t og med 24 t som standard.
- Når brukeren trykker på knappen i 2 s < T < 30 s og enheten er inkludert.

KONFIGURASJON

NAVN	STØRRELSE	VERDI
85 Åpne-/lukkesensoren kan sende en kommando til noder tilknyttet gruppe 2	1	0x00 -> til noder tilknyttet gruppe 2 når bevegesalarmen utløses og send Basic Set-verdi = PÅ til node tilknyttet gruppe 2 når alarmen avbrytes. 0xFF -> til noder tilknyttet gruppe 2 når bevegesalarmen utløses og send Basic Set-verdi = AV til node tilknyttet gruppe 2 når alarmen avbrytes.

SKIFTE BATTERI

Batteriet kan vare i omkring to år under normale forhold. Høy temperatur, høy luftfuktighet eller andre uforholdaktige forhold kan føre til kortere levetid for batteriet. Vi anbefaler å skifte batteriet så snart det kommer signal om lavt batterinivå.

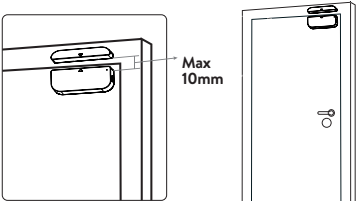


Tekniska egenskaper

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	40°C 0°C
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	
IP20	Z-WAVE PLUS	CE		
Download on the App Store	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave™ frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			
Get it on Google play				

INSTALLATION

- 1 Sensorns båda delar ska placeras på så sätt att de är inom 10 mm från varandra när dörren/fönstret stängs. När dörren eller fönstret öppnas ska sensorns kropp och magnet avlägsnas från varandra.

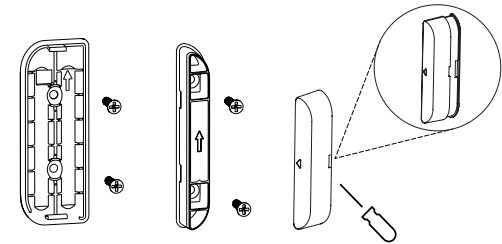


! Sensorn ska inte monteras direkt på eller i närheten av metallramar eller andra stora metallföremål eftersom dessa kan minska radiosignalens styrka.

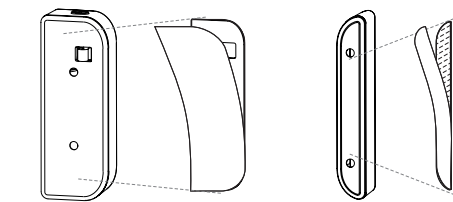
! Sensorn ska endast placeras inomhus och borta från vatten och andra extrema väderförhållanden.

2 Det finns två installationsmetoder:

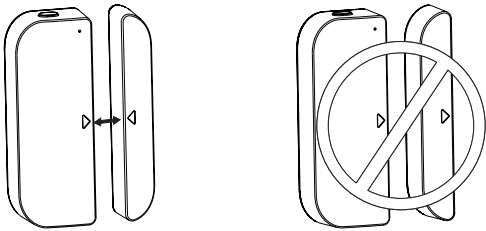
- A Skruva fast den bidirektionella monteringsplattan och magneten mot väggen, dörrkarmen eller fönsterkarmen. Öppna basplattan på magneten med en skruvmejsel.



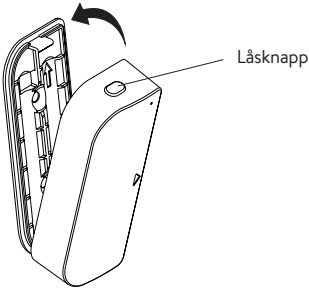
- B Fäst den dubbelhäftande monteringssteipen på locken och fäst mot väggen, dörrkarmen eller fönsterkarmen.



- 3 Se till att orienteringsmärkena på sensorkroppen och magneten pekar mot varandra.



- 4 Tryck på låsknappen för att ta bort locket på sensorkroppen.



- 5 Hämta Simon iO-appen. Efter installation, gå till Enheter och klicka på Lägg till enhet, som finns längst upp till höger på appen.

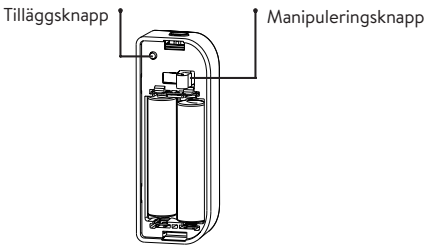
- 5.1 Hämta Simon iO-appen.



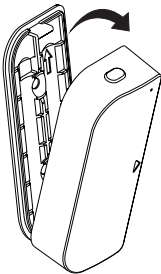
- 5.2 Gå till Enheter och klicka på Lägg till enhet.



- 6 Håll in tilläggsknappen i tre sekunder så att lampan blinkar oavbrutet. Stäng sedan locket.



- 7 Stäng locket.



BESKRIVNING

Öppnings-/stängningssensorn används för att detektera öppning eller stängning av dörrar och fönster.

ANVÄNDNING AV KNAPPSATS OCH RESPONS

HÄNDELSE	KNAPP-TRYCKNING	ENHETS-STATUS	BATTERI-STATUS	LAMPANS RESPONS	ENHETS-ÅTGÄRD
	Ej intryckt			Ingen respons	
Väcka upp enheten	Lång tryckning (2-30 s)			Lampan blinkar tre gånger med 600 ms mellanrum	Enheten vaknar upp
Tryck på knappen	Kort tryckning (<2 s)	Ingår inte i ett Z-Wave-nätverk	Normalt	Lampan blinkar tre gånger med 2 sekunders mellanrum	
		Ingår i ett Z-Wave-nätverk	Normalt	Ingen respons	
		Ingår i ett Z-Wave-nätverk	Normalt	Lampan blinkar 15 gånger med 200 ms mellanrum	
Lägg till i/ta bort från Z-Wave-nätverk	Lång tryckning (2-30 s)			Lampan blinkar med 300 ms mellanrum	Enheten skickar nodinfo för att lägga till i eller ta bort från Z-Wave-nätverket
Tryck på knappen	Kort tryckning (<2 s)	Ingår inte i ett Z-Wave-nätverk	Normalt	Lampan blinkar tre gånger med 2 sekunders mellanrum	
Återställ standardvärde	Lång tryckning (>30 s)			Lampan tänds i 2,5 sekunder och släcks sedan	Konfigurationer är inställda på standardvärden, den skickar en lokal enhetsåterställning till Z-Wave-styrenheten och tas bort från aktuellt Z-Wave-nätverk

Z-WAVE-EFTERLEVNA

Denna produkt är en Z-Wave Plus® som använder senaste säkerhetskryptering typ S2. Denna produkt kan hanteras i ett Z-Wave-nätverk med Z-Wave-certifierade enheter från andra tillverkare. Alla ej batteridrivna noder inom nätverket fungerar som repeterare, oavsett leverantör, för att förbättra nätverkets stabilitet.

SPECIFIKATIONER FÖR Z-WAVE

SPECIFIKATIONER FÖR Z-WAVE-ENHET		KOMMANDOKLASSER SOM STÖDS	
Device Type	NOTIFICATION SENSOR	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO	
Generic Device Type		COMMAND CLASS ASSOCIATION V2	
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_BINARY	COMMAND CLASS BATTERY	
Role Typ	REPORTING_SLEEPING_SLAVE	COMMAND CLASS CONFIGURATION	
		COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY	
		COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3	
		COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2	
		COMMAND CLASS NOTIFICATION V5	
		COMMAND CLASS POWERLEVEL	
		COMMAND CLASS SECURITY	
		COMMAND CLASS SECURITY 2	
		COMMAND CLASS SUPERVISION	
		COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2	
		COMMAND CLASS VERSION V2	
		COMMAND CLASS WAKE UP V2	
		COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2	

ANSLUTNINGSGRUPPER

Antal grupper	Grupp 1 Allmän: Lifeline
Max. enheter i grupp	5
Automatiska rapporter	1. Aviseringsrapport. Sensorn skickar en aviseringsrapport när sensorkroppen och magneten förs isär eller ihop. 2. Batterirapport. Rörelsedetektorn skickar en batterirapport när batterinivån är låg och batterirapportens värde är 0xFF.
Antal grupper	Gruppkontroll: Key01
Max. enheter i grupp	5
Åtgärder	1. Basic Set. Sensorn skickar Basic Set när sensorkroppen och magneten förs isär eller ihop.
Aviseringar som stöds	Typ av aviseringar som stöds
Åtkomstkontroll (0x06)	Fönster/dörr öppen (0x16)
Åtkomstkontroll (0x06)	Fönster/dörr stängd (0x17)
Hemsäkerhet (0x07)	Manipulering, produktlocket avlägsnat (0x03)

UPPVÄCKNING

Uppväckning – uppväckningsavisering skickas:
- En gång per dygn ---> Uppväckningsintervallet går från 30 min till 24 h och standard är 24 h.
- När användaren håller in knappen mellan 2-30 sekunder och enheten är tillagd.

KONFIGURATION

NAMN	STORLEK	VÄRDE
85 Öppnings-/stängningssensorn kan skicka ett kommando till noder anslutna till grupp 2	1	0x00 ---> till noder anslutna till grupp 2 när rörelselarm utlöses och skicka Basic Set-värde = PÅ till noder anslutna till grupp 2 när larm avbryts. 0xFF ---> till noder anslutna till grupp 2 när rörelselarm utlöses och skicka Basic Set-värde = AV till noder anslutna till grupp 2 när larm avbryts.

ERSÄTTNING AV BATTERI

Under normala förhållanden håller batteriet cirka två år. Hög temperatur, hög luftfuktighet och andra dåliga förhållanden kan förkorta batteriets livslängd. Vi rekommenderar att ladda batteriet snarast när indikatorn för lågt batteri dyker upp.

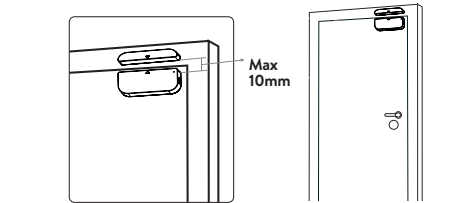


Charakterystyki techniczne

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	TEMPERATURE
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	40°C 0°C
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave® frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

MONTAŻ

- 1 Dwie części czujnika należy umieścić w taki sposób, aby po zamknięciu drzwi/okna znajdowały się w odległości nie większej niż 10 mm. Otwarcie drzwi lub okna powinno powodować zwiększenie odległości pomiędzy korpusem czujnika a magnesem.

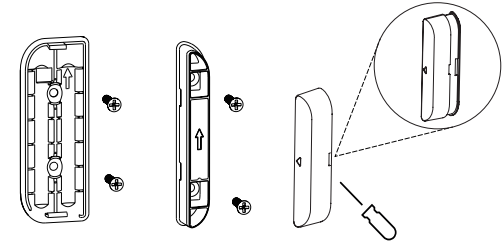


! Czujnika nie należy montować bezpośrednio na ani w pobliżu metalowych obramowań lub dużych metalowych przedmiotów, ponieważ mogą one osłabiać siłę sygnału radiowego.

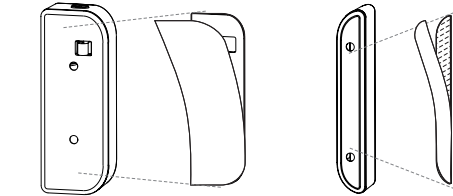
! Czujnik należy montować wewnątrz pomieszczenia i chronić przed wodą oraz ekstremalnymi warunkami atmosferycznymi.

2 Istnieją dwa sposoby montażu:

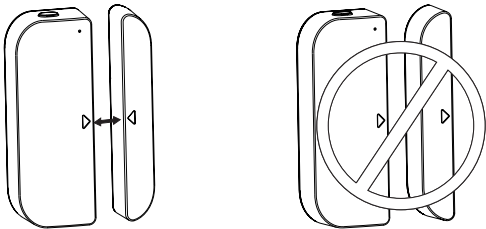
- A Przykręcenie dwukierunkowej płytki montażowej i magnesu do ściany albo ramy drzwi lub okna. Za pomocą wkrętaka otworzyć płytkę podstawy magnesu.



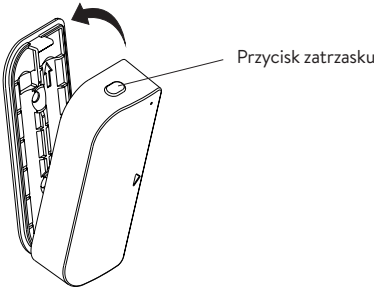
- B Zamocowanie taśmy dwustronnej do pokryw i zamocowanie do ściany albo ramy drzwi lub okna.



- 3 Upewnić się, że oznaczenia kierunkowe na korpusie czujnika i magnesu są skierowane do siebie.



- 4 Aby zdjąć pokrywę z korpusu czujnika, nacisnąć przycisk zatrzasku.



- 5 Pobrać aplikację Simon iO. Po utworzeniu instalacji przejść do pozycji „Devices” (Urządzenia) i kliknąć przycisk dodawania urządzenia, który znajduje się w prawym górnym rogu ekranu aplikacji.

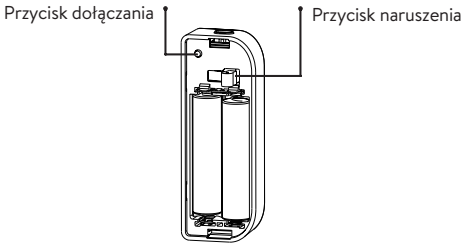
- 5.1 Pobrać aplikację Simon iO.



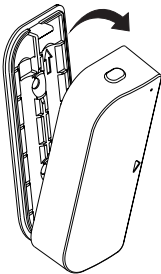
- 5.2 Przejść do pozycji „Devices” (Urządzenia) i kliknąć przycisk dodawania urządzenia.



- 6 Nacisnąć przycisk dołączania na trzy sekundy – dioda LED miga. Następnie zamknąć pokrywę.



- 7 Zamknąć pokrywę.



OPIS

Czujnik otwarcia/zamknięcia służy do wykrywania faktu otwarcia/zamknięcia drzwi i okien.

UŻYWANIE Klawiatury i Informacje zwrotne

ZDARZENIE	SPOSÓB UŻYCIA PRZYSCISKU	STAN URZĄDZENIA	STAN BATERII	INFORMACJA ZWROTNA ZA POMOCĄ DIOD LED	DZIAŁANIE URZĄDZENIA
	Nienaciśnięty			Brak informacji zwrotnej	
Wzbudzenie urządzenia	Długie naciśnięcie (2 s < t < 30 s)			3-krotne mignięcie diody LED co 600 ms	Wzbudzenie urządzenia
Naciśnięcie przycisku	Krótkie naciśnięcie (t < 2 s)	Brak włączenia do sieci Z-Wave	Normalny	3-krotne mignięcie diody LED co 2 s	
		Włączono do sieci Z-Wave	Normalny	Brak informacji zwrotnej	
		Włączono do sieci Z-Wave	Normalny	15-krotne mignięcie diody LED co 200 ms	
Dodanie do/ usunięcie z sieci Z-Wave	Długie naciśnięcie (2 s < t < 30 s)			Miganie diody LED co 300 ms	Wysyłanie przez urządzenia informacji Node Info w celu włączenia do/usunięcia z sieci Z-Wave
Naciśnięcie przycisku	Krótkie naciśnięcie (t < 2 s)	Brak włączenia do sieci Z-Wave	Normalny	3-krotne mignięcie diody LED co 2 s	
Przywrócenie ustawień domyślnych	Długie naciśnięcie (t > 30 s)			Włączenie się diody LED na 2,5 sekundy, a następnie wyłączenie	Przywrócenie domyślnej konfiguracji urządzenia, wysłanie informacji „lokalne zresetowanie urządzenia do sterownika Z-Wave” i usunięcie z aktualnej sieci Z-Wave

ZGODNOŚĆ Z SIECIAMI Z-WAVE

Jest to urządzenie Z-Wave Plus® wykorzystujące najnowszy sposób bezpiecznego szyfrowania S2. Urządzenie to może działać w dowolnej sieci Z-Wave z innymi urządzeniami z certyfikatem Z-Wave innych producentów. Wszystkie nie zasilane z baterii węzły w sieci będą działać jako wzmacniaki sygnału niezależnie od dostawcy, aby zwiększyć niezawodność sieci.

SPECYFIKACJE SIECI Z-WAVE

SPECYFIKACJA URZĄDZENIA Z-WAVE	OBSŁUGIWANE KLASY POLECEŃ
Device Type	NOTIFICATION SENSOR
Generic Device Type	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO
	COMMAND CLASS ASSOCIATION V2
	COMMAND CLASS BATTERY
	COMMAND CLASS CONFIGURATION
	COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY
	COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3
	COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2
	COMMAND CLASS NOTIFICATION V5
	COMMAND CLASS POWERLEVEL
	COMMAND CLASS SECURITY
	COMMAND CLASS SECURITY 2
	COMMAND CLASS SUPERVISION
	COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2
	COMMAND CLASS VERSION V2
	COMMAND CLASS WAKE UP V2
	COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2

GRUPY PRZYPISANIA

Liczba grup	Grupa 1 ogólna: „Lifeline”
Maks. liczba urządzeń w grupie	5
Raporty automatyczne	1. Raport o powiadomieniu. Czujnik wysyła raport o powiadomieniu, kiedy korpus czujnika i magnes zostaną rozłączone lub połączone. 2. Raport o baterii. Czujnik wysyła raport o baterii, kiedy poziom naładowania baterii jest niski i wartość raportu o baterii wynosi 0xFF.
Liczba grup	Sterowanie grupą: Key01
Maks. liczba urządzeń w grupie	5
Działania	1. Basic Set – czujnik wysyła Basic Set, kiedy korpus czujnika i magnes zostaną rozłączone lub połączone.
Obsługiwane powiadomienia	Obsługiwane rodzaje powiadomień
Kontrola dostępu (0x06)	Okno/drzwi otwarte (0x16)
Kontrola dostępu (0x06)	Okno/drzwi zamknięte (0x17)
Bezpieczeństwo domu (0x07)	Naruszenie, zdjęta pokrywa urządzenia (0x03)

WZBUDZANIE

Wzbudzenie – wysyłane jest powiadomienie o wzbudzeniu:
- raz na 24 godz. --> zdolność wzbudzania od 30 min do 24 godz., wartość domyślna 24 godz.
- Kiedy użytkownik naciśnie przycisk na 2–30 s, a urządzenie jest włączone do sieci.

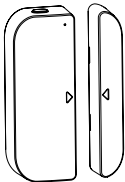
KONFIGURACJA

NAZWA	ROZMIAR	WARTOŚĆ
85 Czujnik otwarcia/zamknięcia może wysyłać polecenia do węzłów powiązanych z grupą 2.	1	0x00 --> do węzłów powiązanych z grupą 2 w przypadku aktywowania alarmu ruchu i wysyłania wartości Basic Set = ON do węzłów powiązanych z grupą 2 w przypadku anulowania alarmu. 0xFF --> do węzłów powiązanych z grupą 2 w przypadku aktywowania alarmu ruchu i wysyłania wartości Basic Set = OFF do węzłów powiązanych z grupą 2 w przypadku anulowania alarmu.

WYMIANA BATERII

W normalnych warunkach żywotność baterii wynosi około dwóch lat. Żywotność baterii mogą skrócić wysokie temperatury, wysoka wilgotność lub inne niekorzystne warunki. Wymiana baterii jest zalecana niezwłocznie po pojawieniu się sygnalizacji niskiego poziomu naładowania.

simon



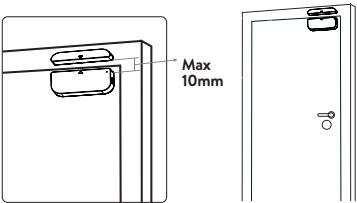
1000x214-039

Технические характеристики

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	40°C 0°C
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave® frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

МОНТАЖ

- 1 Две части датчика должны быть установлены таким образом, чтобы в случае закрытия окна/двери они находились на расстоянии 10 мм друг от друга. При открытии двери или окна магнит и корпус датчика должны отходить на небольшое расстояние.

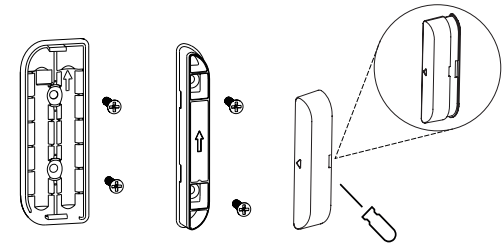


⚠ Датчик не следует устанавливать непосредственно на металлическую раму или любой другой широкий металлический предмет или рядом с ним, так как металлические предметы могут ослаблять интенсивность радиосигнала.

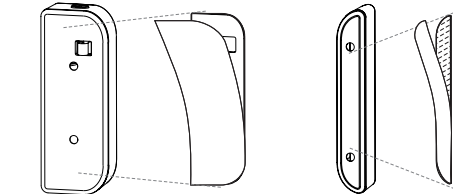
⚠ Датчик должен устанавливаться только в помещении и подальше от воды или воздействия неблагоприятных погодных условий.

2 Существует два способа установки:

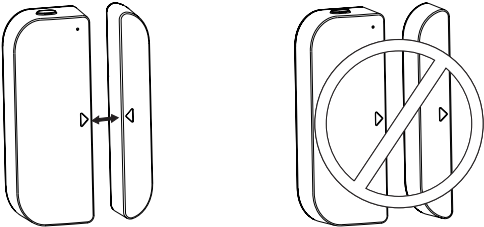
- A Приверните двухстороннюю монтажную плиту и магнит к стене, двери или оконной раме. Откройте опорное основание магнита отверткой.



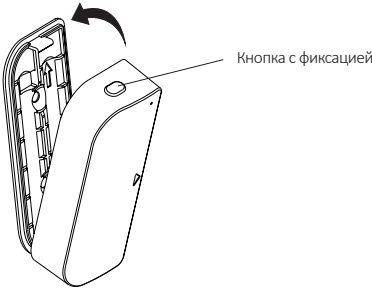
- B Прикрепите двусторонний монтажный скотч к крышкам и закрепите на стене, двери или оконной раме.



- 3 Убедитесь, что направляющие отметки корпуса датчика и магнита направлены друг к другу.



- 4 Нажмите кнопку с фиксацией для снятия крышки с корпуса датчика.



- 5 Загрузите приложение Simon iO. После завершения установки перейдите в «Устройства» и нажмите, чтобы добавить устройство, которое можно найти в правом верхнем углу приложения.

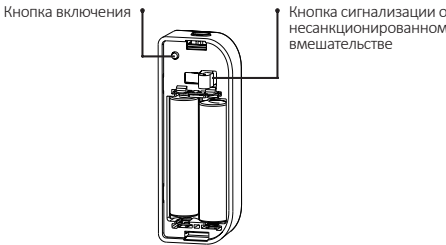
5.1 Загрузите приложение Simon iO.



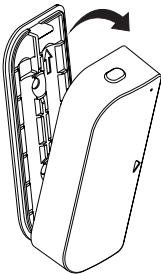
5.2 Перейдите в «Устройства» и нажмите на кнопку, чтобы добавить устройство.



- 6 Нажмите на кнопку включения и удерживайте ее в течение трех секунд, индикатор LED будет прерывисто мигать. Затем закройте крышку.



- 7 Закройте крышку.



ОПИСАНИЕ

Датчик открытия/закрытия используется для обнаружения открытия или закрытия дверей и окон.

ПРИМЕНЕНИЕ КЛАВИШНОЙ ПАНЕЛИ И СИГНАЛЫ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ

СОБЫТИЕ	ДЕЙСТВИЕ КНОПКИ	СОСТОЯНИЕ УСТРОЙСТВА	СОСТОЯНИЕ БАТАРЕИ	СИГНАЛЫ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ ОТ ИНДИКАТОРОВ LED	ДЕЙСТВИЕ УСТРОЙСТВА
	Без нажатия			Нет сигнала обратной связи	
Активация устройства	Длительное нажатие (2 c < t < 30 c)			Индикатор LED мигает с интервалом 600 мс, 3 раза	Устройство активируется
Нажатие кнопки	Кратковременное нажатие (t < 2 c)	Не включено в сеть Z-Wave	Нормальное	Индикатор LED мигает с интервалом 2 c, 3 раза	
		Включено в сеть Z-Wave	Нормальное	Нет сигнала обратной связи	
		Включено в сеть Z-Wave	Нормальное	Индикатор LED мигает с интервалом 200 мс, 15 раз	
Добавление устройства в сеть Z-Wave или удаление из нее	Длительное нажатие (2 c < t < 30 c)			Индикатор LED мигает с интервалом 300 мс	Устройство производит отправку данных об узле с целью включения его в сеть Z-Wave или исключения из нее
Нажатие кнопки	Кратковременное нажатие (t < 2 c)	Не включено в сеть Z-Wave	Нормальное	Индикатор LED мигает с интервалом 2 c, 3 раза	
Восстановление значений по умолчанию	Длительное нажатие (t > 30 c)			Индикатор LED включается на 2,5 с и затем выключается	Для конфигураций устанавливаются значения по умолчанию, отправляется уведомление «Локальный сброс устройства на контроллер Z-Wave» и выполняется исключение из действующей сети Z-Wave

СОВМЕСТИМОСТЬ С СЕТЬЮ Z-WAVE

Это изделие Z-Wave Plus®, в котором используется самый современный тип шифрования S2. Данное изделие может работать в любой сети Z-Wave; оно совместимо с сертифицированными устройствами Z-Wave от других производителей. Для повышения надежности сети все узлы с питанием не от аккумуляторов работают в качестве повторителей независимо от того, кем они произведены.

СПЕЦИФИКАЦИИ СЕТИ Z-WAVE

СПЕЦИФИКАЦИЯ УСТРОЙСТВА Z-WAVE		ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ КЛАССЫ КОМАНД	
Device Type	NOTIFICATION SENSOR	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO	
Generic Device Type		COMMAND CLASS ASSOCIATION V2	
		COMMAND CLASS BATTERY	
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_BINARY	COMMAND CLASS CONFIGURATION	
Role Typ	REPORTING_SLEEPING_SLAVE	COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY	
		COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3	
		COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2	
		COMMAND CLASS NOTIFICATION V5	
		COMMAND CLASS POWERLEVEL	
		COMMAND CLASS SECURITY	
		COMMAND CLASS SECURITY 2	
		COMMAND CLASS SUPERVISION	
		COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2	
		COMMAND CLASS VERSION V2	
		COMMAND CLASS WAKE UP V2	
		COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2	

АССОЦИАТИВНЫЕ ГРУППЫ

Число групп	Группа 1, общая: Lifeline
Макс. число устройств в группе	5
Автоматические отчеты	1. Отчет-уведомление. Датчик будет выдавать отчеты-уведомления, когда корпус датчика и магниты сняты или объединены. 2. Отчет о батарее. Датчик будет отправлять отчет о батарее, когда уровень зарядки батареи низкий, а значение отчета о батарее — 0xFF.
Число групп	Управление группой: Key01
Макс. число устройств в группе	5
Действия	1. Датчик Basic Set будет передавать Basic Set, когда корпус датчика и магниты сняты или объединены.
Поддерживаемое уведомление	Поддерживаемые типы уведомлений
Управление доступом (0x06)	Окно/дверь открыты (0x16)
Управление доступом (0x06)	Окно/дверь закрыты (0x17)
Безопасность дома (0x07)	Несанкционированный доступ, снята крышка изделия (0x03)

АКТИВАЦИЯ

Активация — передается уведомление об активации.
- Каждые 24 часа—> возможность активации от 30 мин до 24 час., значение по умолчанию: 24 час.
- Когда пользователь нажимает кнопку в течение 2 c < T < 30 c, и устройство включено.

КОНФИГУРАЦИЯ

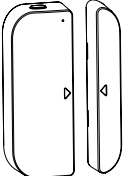
НАЗВАНИЕ	РАЗМЕР	ЗНАЧЕНИЕ
85 Датчик открытия/закрытия может передать команду на узлы, ассоциированные с группой 2	1	0x00—> для узлов, ассоциированных с группой 2, при срабатывании сигнализатора движения и значение «Передать Basic set» = ВКЛ. для узлов, ассоциированных с группой 2, при сбросе сигнализатора. 0xFF—> для узлов, ассоциированных с группой 2, при срабатывании сигнализатора движения и значение «Передать Basic set» = Выкл. для узлов, ассоциированных с группой 2, при сбросе сигнализатора.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Батарея может работать около двух лет при нормальных условиях эксплуатации. Высокие температуры, высокая влажность или другие неблагоприятные условия могут сократить срок службы батареи. Мы рекомендуем своевременно заменять батарею при появлении индикации о снижении мощности.

simon

simon



1000x214-039

技术特点

POWER SUPPLY

x2
AAA
1.5V

BATTERY LIFE

2 YEARS
under normal
condition

INDICATORS

1 LED

DIMENSIONS

Main Body
75x28x18mm
Magnet
75x12x18

40°C
0°C

IP20







Download on the
App Store

Get it on
Google play

* For more information on the EU
Declaration of Conformity and Z-Wave®
frequencies, consult the product sheet on
our website simonelectric.com

安装

1 传感器两个部分的放置，应确保门窗关闭时距离保持在 10 毫米以内。通过打开门窗，传感器体和磁体应近距离分开。

⚠

- 由于金属物体会减弱无线电信号强度，所以传感器不得直接安装在金属框架或其他大型金属物体上或附近。

⚠

- 传感器只能放置在室内，同时要远离水以及其他极端天气条件。

2 有两种安装方法：

A 用螺丝将双向安装板和磁铁固定在墙上、门上或窗框上。用螺丝刀打开磁铁的底板。

B 将双面胶带贴在盖子上，然后装到墙上、门上或窗框上。

3 确保传感器体和磁体的方向标志相互朝向对方。

4 按下锁式按钮将盖从传感器体上取下。

5 下载 SIMON IO 应用程序。创建安装后，前往“设备”，然后点击应用程序右上角的添加设备。

5.1 下载 SIMON IO 应用程序。 5.2 前往“设备”，点击添加设备。

6 长按接入按钮三秒钟，LED 会间歇闪烁。然后盖上盖子。

7 盖好盖子。

描述

打开/关闭传感器用于检测门窗的开关状态。

键盘使用和反馈					
事件	按钮操作	设备状态	电池状态	LED 反馈	设备动作
未按下				无反馈	
唤醒设备	长按 (2 秒< 时间<30 秒)			LED 每隔 600 毫秒间歇闪烁一次，共闪烁 3 次	设备唤醒
按下按钮	短按 (时间<2 秒)	未接入 Z-WAVE 网络	正常	LED 每隔 2 秒间歇闪烁一次，共闪烁 3 次	
		接入 Z-WAVE 网络	正常	无反馈	
		接入 Z-WAVE 网络	正常	LED 每隔 200 毫秒间歇闪烁一次，共闪烁 15 次	
将设备添加至 Z-WAVE 网络/从 Z-WAVE 网络删除设备	长按 (2 秒< 时间<30 秒)			LED 每隔 300 毫秒间歇闪烁一次	设备发送节点信息，以接入/退出 Z-WAVE 网络
按下按钮	短按 (时间<2 秒)	未接入 Z-WAVE 网络	正常	LED 每隔 2 秒间歇闪烁一次，共闪烁 3 次	
重置默认状态	长按 (时间>30 秒)			LED 打开 2.5 秒后关闭	配置设置为默认状态，之后发送“DEVICE RESET LOCALLY TO Z-WAVE CONTROLLER”（设备本地复位至 Z 波控制器），随后退出当前 Z-WAVE 网络

Z-WAVE 遵从性

这是一种使用最新 S2 安全加密的 Z-WAVE PLUS® 产品。本产品可在其他制造商的其他 Z-WAVE 认证的设备的任何 Z-WAVE 网络中进行操作。无论是哪一个供应商，网络中的所有非电池操作节点均将作为中继器使用，以提高网络的可靠性。

Z-WAVE 设备规格	支持的命令类别
Device Type Generic Device Type	NOTIFICATION SENSOR
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE, POWER_SWITCH_BINARY, REPORTING_SLEEPING_SLAVE
Role Typ	
	CMDCLASS ASSOCIATION GROUP INFO CMDCLASS ASSOCIATION V2 CMDCLASS BATTERY CMDCLASS CONFIGURATION CMDCLASS DEVICE RESET LOCALLY CMDCLASS FIRMWARE UPDATE MD V3 CMDCLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2 CMDCLASS NOTIFICATION V5 CMDCLASS POWERLEVEL CMDCLASS SECURITY CMDCLASS SECURITY 2 CMDCLASS SUPERVISION CMDCLASS TRANSPORT SERVICE V2 CMDCLASS VERSION V2 CMDCLASS WAKE UP V2 CMDCLASS Z-WAVE+ INFO V2

关联组	
组数	第 1 组常规：LIFELINE
组内最多设备	5
自动报告	1. NOTIFICATION REPORT。移除或结合传感器体和磁铁时，传感器会发送 NOTIFICATION REPORT。 2. BATTERY REPORT。当电池电量较低且 BATTERY REPORT 值为 0XFF 时，动作传感器会发送 BATTERY REPORT。
组数	组数：KEY01
组内最多设备	5
操作	1. 移除或结合传感器体和磁铁时，BASIC SET 传感器会发送 BASIC SET
支持的通知	支持的通知类型
访问控制 (0X06)	门窗开启 (0X16)
访问控制 (0X06)	门窗关闭 (0X17)
家庭安防 (0X07)	篡改产品篡改移除 (0X08)

唤醒

唤醒 - 已发送 WAKE UP NOTIFICATION:

- 每隔 24 小时 -> 30 分钟到 24 小时 WAKE_UP 功能，默认值 24 小时。

- 用户长按 2 秒<时间<30 秒时，接入设备。

配置		
名称	尺寸	数值
85 打开/关闭传感器可向第 2 相关链接节点发送命令	1	触发动作警报后，向第 2 组相关链接节点发送 0X00 ->，取消警报后，向第 2 组相关链接节点发送 BASIC SET 值 = 打开。 触发动作警报后，向第 2 组相关链接节点发送 0XFF ->，取消警报后，向第 2 组相关链接节点发送 BASIC SET 值 = 关闭。

更换电池

正常情况下，电池可使用两年左右。高温、高湿或其他恶劣条件可能有损电池寿命。建议您在出现电量低指示后及时更换电池。

الوصف

يُستخدم مستشعر الفتح/الإغلاق للكشف عن فتح أو إغلاق الأبواب والنوافذ.

استخدام لوحة المفاتيح والاستجابات الارتدادية

الحادث	الإجراء الخاص بالزر	حل الجهاز	حالة البطارية	الإضاءة LED	الإجراء الصلح عن الجهاز
تنبيه الجهاز	عدم الضغط			لا توجد إضاءة أو تنبيهية	
الضغط على الزر	الضغط المطول لمدة (ثلاثين >30T ثلثي)	غير مضمن في شبكة Z-WAVE	طبيعية	يوميض مؤشر LED بشكل متقطع كل 600 مللي ثانية، 3 مرات	يتم تنبيه الجهاز
الضغط على الزر	الضغط القصير لمدة (ثلاثين >30T ثلثي)	مضمن في شبكة Z-WAVE	طبيعية	يوميض مؤشر LED بشكل متقطع كل ثلاثين، 3 مرات	
إضافة إزالة جهاز إلى Z-WAVE	الضغط المطول لمدة (ثلاثين >30T ثلثي)	مضمن في شبكة Z-WAVE	طبيعية	يوميض مؤشر LED بشكل متقطع كل 200 مللي ثانية، 15 مرة	يرسل الجهاز معلومات عن ضغط المطول تضمينها في شبكة Z-WAVE أو استبعادها منها.
الضغط على الزر	الضغط القصير لمدة (ثلاثين >30T ثلثي)	غير مضمن في شبكة Z-WAVE	طبيعية	يوميض مؤشر LED بشكل متقطع كل ثلاثين، 3 مرات	
إعادة الضبط على الوضع الافتراضي	الضغط المطول لمدة (30>T ثانية)			يوميض مؤشر LED بشكل متقطع كل ثلاثين، 3 مرات ونصف ثلثي	يتم ضبط التكوينات على القيم الافتراضية، فهي ترسل "DEVICE RESET LOCALLY TO Z-WAVE CON- TROLLER" (إعادة ضبط الجهاز محلياً إلى وحدة تحكم Z-WAVE) وتجرى الاستبعاد من شبكة Z-WAVE الحالية

التوافق مع Z-WAVE

هذا منتج Z-WAVE PLUS @ يستخدم أحدث تشفيرات S2 الأمنية. يمكن تشغيل هذا المنتج على أي شبكة من شبكات Z-WAVE مع أجهزة أخرى معتمدة لدى Z-WAVE من شركات تصنيع أخرى. وسعمل جميع المقذ التي لا يتم تشغيلها بطاريات داخل الشبكة كمقويات إشارة بغض النظر عن المورد زيادة موثوقة الشبكة.

مواصفات Z-WAVE

مواصفات جهاز Z-WAVE	مواصفات الجهاز المدعومة
Device Type	NOTIFICATION SENSOR
Generic Device Type	
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE, POWER_SWITCH_BINARY, REPORTING_SLEEPING_SLAVE
Role Type	
	COMMAND CLASS ASSOCIATION GROUP INFO COMMAND CLASS ASSOCIATION V2 COMMAND CLASS BATTERY COMMAND CLASS CONFIGURATION COMMAND CLASS DEVICE RESET LOCALLY COMMAND CLASS FIRMWARE UPDATE MD V3 COMMAND CLASS MANUFACTURER SPECIFIC V2 COMMAND CLASS NOTIFICATION V5 COMMAND CLASS POWERLEVEL COMMAND CLASS SECURITY COMMAND CLASS SECURITY 2 COMMAND CLASS SUPERVISION COMMAND CLASS TRANSPORT SERVICE V2 COMMAND CLASS VERSION V2 COMMAND CLASS WAKE UP V2 COMMAND CLASS Z-WAVE+ INFO V2

مجموعات الارتباط

عدد المجموعات	لوحات الاتصال المجموع
5	LIFELINE
عدد الأقصى لعدد الأجهزة في المجموع	1 تقرير الإشعاع. سيرسل مستشعر NOTIFICATION REPORT (تقرير الإشعاع) عند زلزال جسم لمستشعر والمغناطيس لمجموعها.
التقارير التلقائية	2 تقرير البطارية. سيرسل مستشعر BATTERY REPORT (تقرير البطارية) عندما يكون مستوى بطارية منخفضاً وتكون قيمة تقرير البطارية 0XFF.

عدد المجموعات	عصر لتحكم في المجموع
5	KEY0
الحد الأقصى لعدد الأجهزة في المجموع	1 سيرسل مستشعر BASIC SET عند زلزال جسم لمستشعر والمغناطيس لمجموعها
الإجراءات	

الإشعاع المدعوم	نوع الإشعاع المدعوم
تحكم في إوصول (0X06)	الفتح/الإغلاق (0X16)
تحكم في إوصول (0X06)	الفتح/الإغلاق (0X17)
الامن المنزل (0X07)	لعبت المنتج في إغصا لمنتج (0X03)

التنبيه

التنبيه - يتم إرسال إشعار التنبيه:
- مرة كل 24 ساعة -> إمكانيات التنبيه من 30 دقيقة إلى 24 ساعة والوضع الافتراضي 24 ساعة.
- عند ضغط المستخدم على الزر لمدة ثلاثين >30T ثانية ويكون الجهاز مضمناً.

التكوين

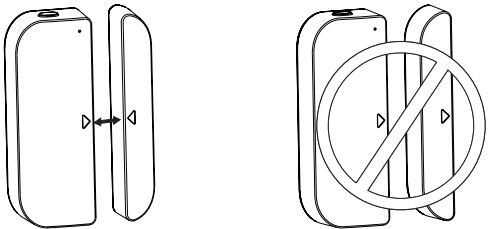
الاسم	الحجم	القيمة
85	1	0X00 - إلى المقذ المرتبطة بالمجموع 2 عند تشغيل جهاز الإنذار بالحركة أو إرسال BASIC SET VALUE=ON (قيمة التكوين الأساسي =تشغيل) إلى المقذ المرتبطة بالمجموع 2 عند إلغاء جهاز الإنذار إلى المقذ المرتبطة بالمجموع 2. 0XFF - إلى المقذ المرتبطة بالمجموع 2 عند تشغيل جهاز الإنذار بالحركة أو إرسال BASIC SET LUE=OFF (قيمة التكوين الأساسي = إيقاف التشغيل) إلى المقذ المرتبطة بالمجموع 2 عند إلغاء جهاز الإنذار.

استبدال البطارية

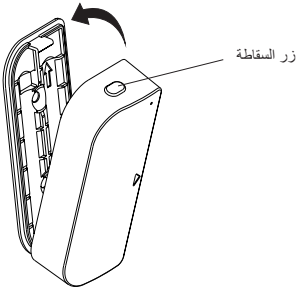
يمكن أن تدوم البطارية حوالي عامين في ظل الظروف الطبيعية. قد تقصر درجات الحرارة المرتفعة والرطوبة العالية أو الظروف السيئة الأخرى من عمر البطارية. نوصي بتغيير البطارية على الفور عند ظهور مؤشر على انخفاض الطاقة.

أغلق الغطاء.

تأكد من أن العلامات التوجيهية لجسم المستشعر والمغناطيس موجهة نحو بعضها البعض.



اضغط على زر الساقطة لإزالة الغطاء من جسم المستشعر.



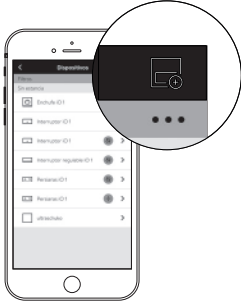
3

4

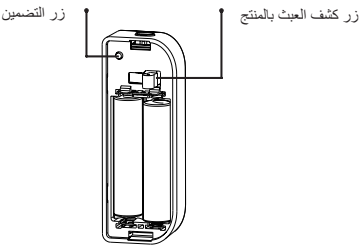
5

قم بتنزيل تطبيق SIMON IO (الأجهزة) وانتقل على ADD DEVICE (إضافة جهاز)،

انتقل إلى "DEVICES" (الأجهزة) وانتقل على ADD DE- VICE (إضافة جهاز).

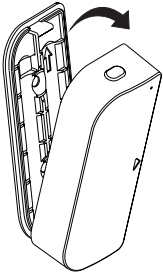


اضغط على زر التضمين لمدة ثلاث ثوانٍ وسيوميض مؤشر LED بشكل متقطع. بعد ذلك، قم بإغلاق الغطاء.

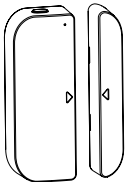


6

7



simon



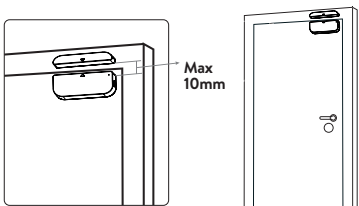
1000x214-039

الخصائص الفنية

POWER SUPPLY	BATTERY LIFE	INDICATORS	DIMENSIONS	40°C 0°C
x2 AAA 1.5V	2 YEARS under normal condition	1 LED	Main Body 75x28x18mm Magnet 75x12x18	
IP20				
	* For more information on the EU Declaration of Conformity and Z-Wave frequencies, consult the product sheet on our website simonelectric.com			

التثبيت

يجب وضع جزأي المستشعر بحيث يكونان على بُعد 10 مم من بعضهما البعض، عند غلق الباب/النافذة. ينبغي أن يفصل جسم المستشعر والمغناطيس بالقرب من بعضهما البعض من خلال فتح الباب أو النافذة.



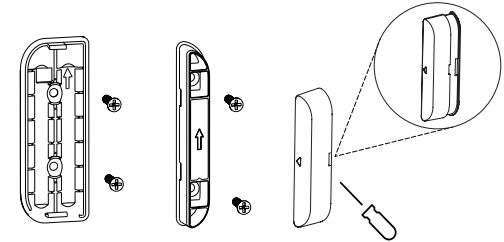
يجب عدم تثبيت المستشعر على الإطار المعدني بشكل مباشر أو بالقرب منه أو على أي أجسام معدنية كبيرة أخرى لأن الأجسام المعدنية قد تضعف من قوة الإشارة اللاسلكية.



يجب وضع المستشعر في الأماكن الداخلية فقط وبعيداً عن المياه والظروف الجوية القاسية الأخرى.

هناك طريقتان للتركيب:

ثبت لوحة التثبيت ثنائية الاتجاه والمغناطيس على الحائط أو الباب أو إطار النافذة باستخدام البراغي. افتح اللوحة القاعدية للمغناطيس باستخدام مفك براغي



ركب شريط التثبيت مزدوج الوجهين على الأغشية وثبته على الحائط أو الباب أو إطار النافذة.

